

En effectuant les tâches confiées par le Ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme à la Bibliothèque nationale du Vietnam (BNV) concernant le projet "Traduire, publier et former à l'utilisation des règles d'élaboration du catalogage descriptif et à l'accès aux ressources - RDA 2015 amendé", le 12/07/2016, la BNV a organisé une réunion pour la mise en place du projet de traduction des règles de catalogage RDA 2015.

Lors de la réunion, au nom de l'organisme chargé de la mise en œuvre du projet, Mme Kieu Thuy Nga – Directrice de la BNV a présenté une vue d'ensemble des règles de catalogage RDA, l'application du RDA dans le monde, le processus de recherche, la proposition du projet de traduction du RDA 2015 de la BNV, la planification de la mise en œuvre du projet pendant deux ans 2016-2017. Elle a souligné que le projet visait l'unification, la normalisation du catalogage selon les nouvelles normes internationales, conformément à la tendance du développement du monde et à la réalité des bibliothèques au Vietnam dans l'optique de la construction de la bibliothèque numérique; l'objectif du projet est de publier les règles de description du catalogage et l'accès aux ressources - la dernière version du RDA, de mettre à jour les contenus en vietnamien pour assurer l'uniformité dans la description des documents des bibliothèques du pays, contribuant au partage des ressources d'informations entre les bibliothèques du pays et les échanges avec les bibliothèques étrangères. Ce document est important pour la formation dans les universités et les institutions de recherche sur la bibliothécaire du pays. Selon les prévisions, après la publication du RDA révisé en vietnamien en 2015, en 2017, la BNV organisera des formations dans tout le pays.

La réunion a adopté la liste du Conseil consultatif, du Comité d'édition et du Groupe de traducteurs des règles de catalogage RDA 2015. Les participants ont appuyé et apprécié l'initiative de traduction des règles de catalogage RDA 2015 de la BNV en raison de la nécessité du projet; Ils ont insisté sur la nécessité du soutien et de l'engagement du département de la bibliothèque, de la BNV et des autres bibliothèques à travers le pays pour mettre en application du RDA sur une grande échelle. La traduction et l'application des règles de catalogage RDA marquera une nouvelle étape de développement des bibliothèques du Vietnam, fournissant aux bibliothèques du Vietnam un outil de catalogage standard sur l'ensemble du système, apportant un soutien inestimable à la création et au stockage des connaissances du secteur, contribuant à réaliser l'objectif "Normalisation, Partage, Intégration".

**Quelques photos de l'événement:**



Mme Kì u Thúy Nga – Directrice de la BNV présente le projet



Mme Vũ Dì ì ng Thúy Nga – Chef du Département de la bibliothèque



M. Lê Xuân Đì ã nh – chef du Département des sciences de l'information et de la technologie



*M. Phạm Thị Khang – Président de l'Association des bibliothèques du Vietnam*



*M. Kiều Văn Hùng – Directeur en chef du RDA 2015, Edition en vietnamien*

---

***Nouvelle: Bùi Thị Thùy; Photo: Hùng Mạnh***